

聚会时间表 Weekly Meetings

星期 Date	时间 Time	聚会 Event	地点 Venue	联络人 Contact
一 Mon	10:30	粤语查经班 Cantonese Bible Study	教会屋 Church House	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950
三 Wed	19:30	学生团契 Student Fellowship	教会屋 Church House	石凌姐妹 Sis. Karen Shi 07894230979
四 Thu	19:30	粤语查经班 Cantonese Bible Study	教会屋 Church House	温康妮姊妹 Sis. Connie Woon 07828012727
隔周五 Every other Fri	10:30	祷告会 Prayer Meeting	教会屋 Church House	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950
五 Fri	19:30	英语查经班 English Bible Study	教会屋 Church House	Sis. Stella Liang 07906592835
日 Sun	10:30	国语查经班 Mandarin Bible Study	教会屋 Church House	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei 07909545834
日 Sun	13:30	主日崇拜 Sunday Service	Sunbridge Road Mission	房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong 07763060822
日 Sun	13:30	主日学 Sunday School	Sunbridge Road Mission	Sis. Margot Williams 01274678174
日 Sun	16:00	祷告会 Prayer Meeting	Sunbridge Road Mission	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950

会务报告 announcements:

1. 退修会将会在 10 月 23-25 号举行, 鼓励大家去报名和尽快交回表格。Church Retreat will be held during 23-25 Oct 09. Application forms are available now. Do take one and return as soon as possible.
2. 上周主日崇拜出席人数 Last Sunday Service Attendance: 65
3. 上周奉献总额 Last Week's Total Offering: £149
4. 逢星期天黄昏 5:30 在教会屋有游戏和团契的开放招待会将会继续。Open house at 5:30pm on Sunday evenings at Church house is continuing, for relaxed games and fellowship.

教会主席 Church Chairman: 房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong

传道人 Pastoral Worker: 陈月明姊妹 Sis. Irene Chan (电话 Tel: 07930241998)

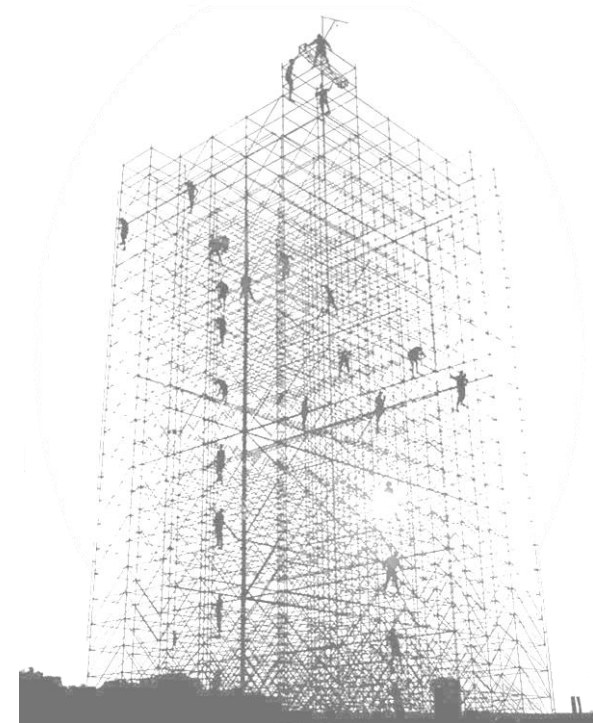
教会屋 Church House: 8 Ashgrove, Great Horton Road, Bradford, UK BD7 1BN

电话 Telephone: 01274 735682



Bradford Chinese
Christian Church
百福華人基督教會

建立神的教会
Building the Church of God



Sunbridge Road Mission, Gaynor Street, Bradford, West Yorkshire, UK BD1 2LF

网址 Web Site: www.bradfordccc.org * 电邮 E-mail: info@bradfordccc.org

Charity number: 1097657

27/09/2009

主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota		
	27/09/2009	04/10/2009
主席 Chairman	张日兴弟兄 Bro. Kevin Zhang	李士昇弟兄 Bro. Shing Li
敬拜 Worship	李家强弟兄 Bro. Victor Lee	何汉彬弟兄 Bro. Benjamin Ho
司琴 Pianist	罗智行弟兄 Bro. Ben Law	张结桃姊妹 Sis. Grace Cheung
讲道 Speaker	Irene	Irene
圣餐 Communion	-	-
育婴室 Creche	Yen Tai, Ah Zhi	Kevin, Yuk Fun
主日学幼儿班 Sunday School Infant	Helen	Susan
主日学初、中班 Sunday School Junior、Intermediate	Margot Stella	Margot Stella
茶点主持 Tea Fellowship Chair	韦信良弟兄/孙定福弟兄 Bro. Bob Wei / Bro. Johnny Sun	房新民弟兄/何汉彬弟兄 Bro. Kenneth Fong / Bro. Benjamin Ho
茶点预备 Tea Fellowship Preparation	李戊生弟兄/李黄洁玉姊妹 Bro. Mo Sang Li / Sis. Kit Yuk Li	李家强弟兄/徐静姊妹 Bro. Victor Lee/Sis. Christina Xu

感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers: 若有需要代祷的事项，请联络罗李元带姊妹，带到祷告小组一同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group-Sis.Yuen Tai Law.

1. Please pray for the preparation of the student orientation night. 请为学生迎新会的准备祷告。
2. Lily U 刚刚做完了脊骨手术。请为她和她的家人祷告。Lily U has just undergone a major operation on her spine. Pray for her and Jonathan & the family.

本周读经: Weekly Bible Reading:

若没有奉差遣，怎能传道呢？如经上所记：‘报福音传喜信的人，他们的脚踪何等佳美！’（罗 10：15）

“若没有奉差遣，怎能传道呢？”保罗的意思是，任何国家民族若有福音传给他们，就证明神对他们的爱。没有一个传福音的人，不是由于神特殊的护理所兴起来的。因此我们可以确定地说，凡有福音传到国家，就是神的恩典临到了他们。但神的福音临到并不是像下雨一样忽然而来，乃是由于神所差派的人带来的。

“如经上所记”报福音传喜信的人，他们的脚踪何等佳美！”神为了要使祂的百姓得到救恩的盼望，所以也赞美那些将救恩的喜讯带来的使者。所以从这句话来看，我们也可以确定地说：将永生的信息传达给我们的使徒的职分，很明显地与神的圣道有同等的价值。因为世上任何一件事情，若不是出于神，就不能得着神的嘉许；因此我们也知道使徒的职分是从神而来。我们在此也可以学一个功课，任何合神心意的人，都当羡慕传扬福音的圣职，也当重视之，因为这是神所亲口吩咐的。无疑地，神极其赞许传福音使人心觉醒的职分，因为这个职分的价值是无比的。脚踪以换喻法来讲，乃是指到达。

摘自《罗马人书注释》约翰·加尔文著

And how can they preach unless they are sent? As it is written, "How beautiful are the feet of those who bring good news!" (Romans 10:15)

“And how can they preach unless they are sent?” He intimates that it is a proof and a pledge of divine love when any nation is favoured with the preaching of the gospel; and that no one is a preacher of it, but he whom God has raised up in his special providence, and that hence there is no doubt but that he visits that nation to whom the gospel is proclaimed. But we would better bear this only in our mind, that the gospel does not fall like rain from the clouds, but is brought by the hands of men wherever it is sent from above.

“As it is written, ‘How beautiful etc.’.” The Lord, when he gave hope of deliverance to his people, commended the advent of those who brought the glad tidings of peace, by a remarkable eulogy; by this very circumstance he has made it evident that the apostolic ministry was to be held in no less esteem, by which the message of eternal life is brought to us. And it hence follows, that it is from God, since there is nothing in the world that is an object of desire and worthy of praise, which does not proceed from his hand.

But hence we also learn how much ought all good men to desire, and how much they ought to value the preaching of the gospel, which is thus commended to us by the mouth of the Lord himself. Nor is there indeed a doubt, but that God has thus highly spoken of the incomparable value of this treasure, for the purpose of awakening the minds of all, so that they may anxiously desire it. Take *feet*, by metonymy, for *coming*.

[Extract] Commentary on Romans by John Calvin